



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

15 July 2016

Russian

Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 9 предварительной повестки дня*

Доклад Экономического и Социального Совета

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2016 год

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Секретаря Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Настоящий доклад за 2016 год был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета.

* A/71/150.



Доклад Секретаря Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2016 год

I. Введение

1. 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/201, озаглавленную «Учреждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения». Эта премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем и другим в любом сочетании за выдающийся вклад в дело популяризации вопросов народонаселения или их решения.
2. Лауреат Премии определяется Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Комитет состоит из представителей 10 государств — членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года. Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения выступает в качестве Секретаря Комитета и представляет Генеральной Ассамблее ежегодный доклад о Премии и ее Целевом фонде.
3. Своим решением 41/445 Генеральная Ассамблея внесла изменения в пункт 1 статьи 2 положений о присуждении Премии, предусматривающие возможность присуждения Премии одновременно отдельному лицу и учреждению.
4. Своим решением 1987/129 Экономический и Социальный Совет внес соответствующие изменения в правила процедуры Комитета.
5. В настоящее время избранными членами Комитета являются Антигуа и Барбуда, Бангладеш, Бенин, Гаити, Гамбия, Гана, Израиль, Иран (Исламская Республика), Парагвай и Польша.
6. На своем организационном заседании 7 апреля 2016 года Комитет избрал Марсело Скаппини Рикьярди (Парагвай) в качестве Председателя на 2016 год.

II. Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2016 год

7. На соискание Премии за 2016 год Комитету были представлены 17 кандидатур, отвечающих необходимым требованиям. Из них 10 были выдвинуты по категории отдельных лиц, а 7 — по категории учреждений. 26 апреля 2016 года в соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей, и после тщательного рассмотрения кандидатур Комитет избрал Кармен Баррозу (Бразилия) по категории отдельных лиц и фонд «Деторождение в достойных условиях» (Польша) по категории учреждений.

А. Категория отдельных лиц

8. Комитет избрал г-жу Баррозу в знак признания ее выдающейся руководящей роли в разработке программ, механизмов финансирования и стратегий, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья и прав; за мобилизацию голосов жителей Юга в интересах решения этих вопросов, а также за ее публикации на тему охраны сексуального и репродуктивного здоровья и прав, внесшие целостный и основанный на правах человека вклад в расширение прав и возможностей и развитие женщин.

9. На протяжении свыше четырех десятилетий г-жа Баррозу принимает активное участие в решении проблем репродуктивного здоровья и народонаселения. В качестве руководителя программы в области народонаселения и репродуктивного здоровья Фонда Макартуров она финансировала сотни местных организаций в Азии, Африке и Латинской Америке и сыграла важную роль в задействовании опыта и мнений глобального Юга в работе исторической Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в 1994 году в Каире. В качестве руководителя Международной федерации планируемого родительства для регионов Западного полушария г-жа Баррозу способствовала значительному расширению участия молодых людей из стран Латинской Америки и Карибского бассейна в программах и основных переговорах в рамках Организации Объединенных Наций и курировала работу сети из 40 местных партнеров, ежегодно предоставлявших почти 28 миллионов услуг.

10. Г-жа Баррозу, которая работала в составе советов организаций и международных комиссий, является сопредседателем группы Панамериканской организации здравоохранения по гендерным проблемам и проблемам здравоохранения. Кроме того, она работает в составе независимой Группы экспертов по оценке подотчетности в отношении охраны здоровья женщин и детей, сформулированной Генеральным секретарем.

В. Категория учреждений

11. Комитет избрал фонд «Деторождение в достойных условиях» в знак признания его активной деятельности в защиту и в поддержку прав женщин и новорожденных детей в течение более 19 лет. Усилия Фонда привели к улучшению обращения с женщинами в польских больницах, обеспечив им деторождение в достойных условиях.

12. Действуя в рамках национальных кампаний и другой информационно-пропагандистской деятельности, Фонд укрепил способность женщин-рожениц требовать соблюдения их прав и способствовал обеспечению качественного ухода и тем самым выполнения международных акушерских стандартов.

13. Фонд получил международное признание за свой особый вклад в дело улучшения качества перинатальной помощи и повышения осведомленности женщин о своих правах.

III. Финансовые вопросы

14. По состоянию на 31 декабря 2015 года на счету Целевого фонда для Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения имелось в общей сложности 1 746 571,33 долл. США. Процентные поступления в 2015 году составили 12 829,69 долл. США. Расходы в 2016 году, включая присуждение денежных премий двум лауреатам, составили 98 562,88 долл. США.
